

**RZECZPOSPOLITA POLSKA**  
**MINISTERSTWO INFRASTRUKTURY**

REPUBLIC OF POLAND  
Ministry of Infrastructure

REPUBLIK POLEN  
Ministerium für Infrastruktur

РЕСПУБЛИКА ПОЛЬША  
Министерство инфраструктуры

00-928 Warszawa, ul. Chałubińskiego 4/6

tel. (+ 48 22) 630-12-40, fax (+48 22) 630-12-02

Nr DTD.1.0720.104.20

Warszawa, dnia 10 lipca 2020 r.

**Pan A. S. Bakirej**  
**Dyrektor**  
**Departamentu Polityki Państwa**  
**w Zakresie Transportu Samochodowego**  
**i Miejskiego Pasażerskiego**  
**Ministerstwa Transportu**  
**Federacji Rosyjskiej**

*Szanowny Panie Dyrektorze,*

Ministerstwo Infrastruktury Rzeczypospolitej polskiej przekazuje wyrazy szacunku Ministerstwu Transportu Federacji Rosyjskiej o osobiście Panu, panie dyrektorze.

Zgodnie z ustaleniami ostatniego posiedzenia Komisji Mieszanej ds. międzynarodowych przewozów drogowych przekazuję odpowiedź strony polskiej odnośnie wypełniania i wykorzystywania polskich zezwoleń.

**Do pytania 1.1**

- a) Wprowadzenie we wzorce obowiązkowych pól do wypełnienia z masą transportowanego ładunku ma pomagać służbom kontrolnym w wykrywaniu m. in. nielegalnego symulowania przez przewoźników przewozów tranzytowych lub dwustronnych przy rzeczywistych przewozach do/z krajów trzecich. Należy przy tym wskazać, że takie przypadki miały w przeszłości miejsce. Podobne rozwiązania we wzorach zezwoleń stosują również inne kraj w tym Rosja. Na posiedzeniu Komisji Mieszanej ustalono rozsądny margines błędu, który nie wypacza wprowadzonego rozwiązania, a jednocześnie ułatwia wykonywanie przewozu. Wprowadzenie innych rozwiązań powinno zostać ewentualnie rozpatrzone na posiedzeniu Komisji Mieszanej, z zastrzeżeniem takim aby nie ułatwiało nieuczciwym przewoźnikom dokonywania nielegalnych przewozów (m. in. w przeszłych przypadkach nielegalnych przewozów kierowcy okazywali podczas kontroli przerobione lub podrobione dokumenty nadawcy jak list przewozowy itp.).
- b) Nie jest możliwe wykonanie opisanego przewozu na jednym zezwoleniu.
- c) Umowa Polsko Rosyjska dotycząca międzynarodowych przewozów drogowych dopuszcza taką możliwość, jednakże biorąc pod uwagę obecnie istniejący system zezwoleń na przejazd pojazdów nienormatywnych ilość ich kategorii i uwarunkowań oraz podstawową zasadę co do zakazu przewozu ładunków podzielnych może prowadzić do sytuacji, gdzie nie będzie możliwe wykonywanie przewozów na podstawie okresowych zezwoleń ponadgabarytowych bez zezwoleń przewidzianych w umowie dwustronnej.

### Do pytania 1.2

- a) W przypadku przejazdu z naczepami zezwolenia są wymagane, w przypadku przejazdu bez naczep nie.
- b) Zaproponowane rozwiązanie jest dopuszczalne, przy czym najlepiej jak w obu pojazdach znajdą się dokumenty potwierdzające wypadek i przeładunek.
- c) Zaproponowane rozwiązanie jest poprawne, przy czym wymagane jest aby w pojeździe znalazły się dokumenty potwierdzające nakaz ponownego ocenia pojazdu.
- d) Jeśli wpis będzie czytelny to jest poprawny.

W zakresie przekraczania granicy i spraw związanych z monitoringiem przewozu towarów, w tym pracą systemu SENT warto wskazać, że sprawa znajduje się w kompetencji Ministerstwa finansów Rzeczypospolitej Polskiej. Po otrzymaniu opinii Ministerstwa Finansów, odpowiednie stanowisko przedstawię w dodatkowym piśmie.

Z nadzieją na dalszą owocną współpracę, pozostaję

Z wyrazami szacunku,

DYREKTOR  
Departamentu Transportu Drogowego

Bogdan Oleksiak



**Г-ну А. С. Бакирею  
Директору  
Департамента государственной  
политики в области автомобильного  
и городского пассажирского транспорта  
Министерства транспорта  
Российской Федерации**

*Уважаемый Господин Директор,*

Министерство инфраструктуры Республики Польша свидетельствует своё уважение Министерству транспорта Российской Федерации и лично Вам, господин Директор.

Согласно решениям последнего заседания Смешанной комиссии по вопросам международных автомобильных перевозок передаю ответ польской стороны относительно заполнения и использования польскими разрешениями.

К вопросу 1.1.

а) Введение в формулу обязательных полей, которые необходимо заполнить массой перевозимого груза, должно помочь инспекционным службам, в частности, обнаружить незаконное моделирование транзитных или двусторонних перевозок фактическими перевозчиками в / из третьих стран. Следует отметить, что такие случаи имели место в прошлом. Аналогичные решения используются и в других странах, в том числе в России. На заседании Объединенного комитета был установлен разумный предел погрешности, который не искажает введенное решение и в то же время облегчает работу транспорта. Возможно, следует рассмотреть вопрос о внедрении других решений на заседании Смешанной комиссии, при условии, что оно не способствует недобросовестным перевозчикам, осуществляющим незаконную перевозку (среди прочего, в прошлых случаях водители нелегальных перевозок, обнаруженные во время проверки поддельных или поддельных документов отправителя, таких как накладная и т. Д.).

б) Невозможно осуществить описанную перевозку по одному разрешению.  
в) Польско-российское соглашение о международных автомобильных перевозках допускает такую возможность, однако, принимая во внимание существующую систему разрешений на проезд нестандартных транспортных средств, количество категорий и условий, а также основное правило, касающееся запрета на перевозку делимых грузов, может привести к ситуациям, когда невозможно будет осуществлять перевозку на основании периодических негабаритных разрешений без разрешений, предусмотренных двусторонним соглашением.

К вопросу 1.2.

- а) Для поездок с прицепами требуются разрешения, для поездок без прицепов - нет.
- б) Предложенное решение является приемлемым, но документы, подтверждающие аварию и перегрузку, будут лучшими на обоих транспортных средствах.
- в) Предложенное решение является правильным, но требуется, чтобы транспортное средство было обеспечено документами, подтверждающими порядок пересчета транспортного средства.
- г) Если запись можно прочитать, это правильно.

Относительно пересечения границы и вопросов мониторинга перевозки грузов и в том числе работы системы SENT надо сообщить, что вопрос находится в компетенции Минфина Республики Польша. После получения мнения Министерства финансов, соответствующую информацию передам дополнительно.

С надеждой на дальнейшее плодотворное сотрудничество остаюсь

*С уважением,*

Богдан Олексяк  
(подпись)

Директор  
Департамента дорожного транспорта

*20.07.2020*